

EVER THERE. — DORTEN WU IM SCHNEEGEWANDE.

from Harfield



SCHWEIZER'S HEIMWEH.

composed by

FRANZ ABT.

Op. 61.

N° 7

Illustrated Popular Songs N° 16.

Pr. 27 kr.

PHILAD^e G. ANDRÉ & C^o 1104 CHESTNUT ST — OFFENBACH^m, J. ANDRÉ.

EVER THERE.

SCHWEIZERS HEIMWEH.

„DORTEN WO IM SCHNEEGEWANDE.“

English Version by C. Everest.

Music by Franz Abt, Op. 61. N^o 7.
Text von Lucä.

Andantino.

Pianoforte.

Singstimme.

E - ver there in snow - y white - ness, thou - sand moun - tain tops are shin - ing; There from
Dor - ten wo im Schneege - wan - de, tau - send Sil - ber - hör - ner blin - ken; wo von

agitato
etwas bewegter

rocks of gloo - my dark - ness, Meadows green are seen in - vi - ting. There where
dunk - lem Fel - sen - ran - de leuch - tend grü - ne Mat - ten - win - ken, wo die

Illust. Volkslieder N^o 16.

8485

langsamer
p
 moun - tains stand so nob - ly, and where thun - ders low re - sound —; there and
 eis' - gen Glet - scher wal - len und die dum - pfen Don - ner hal - len; dor - ten

pochettino ritard. *poco string.* *f*
 on - ly there can tru - ly, all my hap - pi - ness be found, there and
 dor - ten nur al - lein werd' ich wie - der glück - lich sein, dor - ten

cresc. *f* *rit.* *dim.*
 on - ly there can tru - ly, all my hap - pi - ness — be found.
 dor - ten nur al - lein —, werd' ich wie - der glück - lich sein.

mf
 2. Couldst thou see each peaceful
 2. Könn-test du die Hütt-lein

p *dim.* *pp*

dwelling from the tops of lofty mountains; could'st thou mark the torrents swelling, and each
schau-en, die da hoch von Ber-ges Rü-cken nach den See'n, den e-wig blau-en, lieb-lich

sparklingpear - ly foun-tain; could'st thou view the distance calmly, where the clear blue wa-ters
lä-chelnd nie - der - bli - eken; hör - test du die Was-ser brausen, die da rings her-nie - der

foam ; thou would'st tru - ly see where on - ly, I can find a happy home, thou would'st
sau - sen; wür - dest ru - fen: dort al - lein lässt sich's froh und glücklich sein, wür - dest

tru - ly see where on - ly, I can find a hap - - py home.
ru - fen: dort al - lein lässt sich's froh und glück - - lich sein.

3. Liebchen sähest du die Höhen, wo die Alpenrosen glühen;
 Dunkle Fichten schattend wehen und die bunten Heerden ziehen;
 Hörtest du der Glöcklein Tönen und der Schneelawine Dröhnen,
 Würdest lispeln: dort allein lass, o lass uns glücklich sein. ∴
4. Knabe ruft es unter Thränen, aber, ach! die Liebste schweiget,
 Und der Wehmuth heisses Sehnen wird zur Qual, die täglich steigt,
 Da verlässt er Lieb' und Habe, wandert fort am leichten Stabe:
 In der Heimath nur allein, kann er wieder glücklich sein. ∴